

COLLEGE BOARD

# PSAT™ 8/9 Test Directions Translated into Arabic for Students 2020-2021

## Notes to the Proctor:

This document should be printed and distributed once students are seated.

Students may use this document to read translations of the directions that are read aloud or printed in their test book.

Students may keep this document open and on their desk during the entire test.

Students may **not** be given additional time, unless approved as a separate accommodation.

Collect this document from each student at the end of testing and securely destroy it.

## Table of Contents

Notes to the Proctor:	1
Notes to the Student	3
1 Before the Test Begins	4
1.1 Answer Sheet Distribution	6
1.2 Test Book Distribution	7
1.3 Completing the Certification Statement	8
1.4 Completing Test Book Information	8
1.5 Front Cover Directions	10
1.6 Back Cover Directions	11
2 Section 1: Reading Test	12
2.1 Section 1 Test Book Directions	13
2.2 Break Between Sections	13
3 Section 2: Writing and Language Test	13
3.1 Section 2 Test Book Directions	14
4 Section 3: Math Test – No Calculator	14
4.1 Section 3 Test Book Directions	16
4.2 Break Between Sections	17
5 Section 4: Math Test – Calculator	18
5.1 Section 4 Test Book Directions	19
6 Dismissal	20
6.1 Collecting Test Books and Other Test Materials	21
6.2 Finishing Up	21
6.3 Completing Answer Sheets	22
6.4 Collecting Answer Sheets and Dismissing Students	23

## ملاحظات للطالب

فيما يلي ترجمة للتعليمات التي سيقروها المراقب بصوتٍ عالٍ، فضلاً عن التعليمات المكتوبة الواردة في كُتَيْب الاختبار الخاص بك. سيتلو المراقب التعليمات باللغة الإنجليزية، و عليك مُتابعته. إذا كان لديك أي أسئلة حيال ما يتلوه المراقب، فلتنفضّل برفع يدك.

- قد لا تتطابق هذه التعليمات المترجمة -مُطابقة حرفيّة- مع ما يقرؤه المراقب. لا داعي للقلق؛ فلا اختلاف في المعنى.
- قد يتخطّى المراقب بعض الإرشادات التي لا تنطبق على وضعك الخاص بخوض الاختبار.
- يُمكنك الاحتفاظ بهذا المُستند على سطح مقعدك طوال مُدّة الاختبار، ولكن عليك أن تُعيده إلى المراقب عَقب انتهاء الاختبار.
- لا يجوز لك استخدام هذا المُستند كُمسوّدة.
- سيُذكّر المراقب بالزمن المُتبقّي على انتهاء القسم في أوقات مُختلفة، وسيُيوّه أيضاً بفترات الراحة في حينها. قد تختلف هذه التنويهاات عن الأوقات وفترات الراحة الواردة في هذه الورقة المترجمة، إذا كان مُصرّح لك بترتيبات خاصة لأداء الاختبار. يُرجى الإنصات جيداً إلى التنويهاات التي يتلوها المراقب.
- قد يتلو عليك المراقب تعليمات إضافية باللغة الإنجليزية، إذا كان مُصرّح لك بترتيبات خاصة لأداء الاختبار.
- يتكرّر استخدام أيقونات في هذا المُستند، من شأنها جذب انتباهك إلى معلومات مُحدّدة:

معلومات مُهمّة.



تعليمات ينطق بها المراقب.



تعليمات واردة في كُتَيْب اختبارك.



## 1 قبل بدء الاختبار

سيبدأ المراقب بقول:

مرحبًا بك في إجراء اختبار PSAT 8/9. سيُركّز هذا الاختبار على ما كنت تتعلمه بالفعل طوال فترة الالتحاق بالمدرسة. يمنحك الاختبار فرصة اكتشاف الجوانب التي ربما تحتاج إلى تحسينها في المرحلة الثانوية. إذا كنت تستعين بالتعليمات المكتوبة، فاطّلع عليها لمُتابعتي بينما أتلو التعليمات.

قبل أن نبدأ الاختبار، سأقرأ بعض الإرشادات. من فضلك، أنصت إليّ جيدًا، وارفع يدك إذا كان لديك أي أسئلة. تنكّر أن دوري هو التأكد من توفير أفضل فرصة لك؛ لإظهار مهاراتك ومعرفتك.

بالنسبة إلى اختبار اليوم، يُسمح لك باستخدام القلم الرصاص رقم 2 فقط؛ لتحديد إجاباتك في كُرّاسة الإجابة. غير مسموح لك باستخدام الأقلام الرصاص الميكانيكية. ليرفع يده من ليس بحوزته قلم رصاص رقم 2، وسأعطيه واحدًا.

ثم سيقول المراقب:

تتضمن أحكام وشروط اختبار PSAT 8/9 الخاص بـ College Board قواعد وسياسات، تهدف إلى ضمان توفير فُرص عادلة ومُتكافئة لجميع الطلاب. إن أزجج أي شخص الآخرين، أو حاول الحصول على ميزة غير عادلة؛ فسأطلب منه مُغادرة القاعة، وستُلغى نتيجته. قد يُمنع أيضًا من خوض غيره من اختبارات College Board مُستقبلًا.

سيُذكر المراقب عددًا من أمثلة المُخالفات قائلًا:

إليك بعض أمثلة المزايا غير العادلة:

- تقديم أي نوع من أنواع المُساعدة في حلّ الاختبار، أو الحصول عليها.
- مُطالعة كُتَيْب الاختبار قبل بداية الوقت.
- الاطّلاع على أي قسم أو اختبار غير الذي نخوضه في الوقت الحالي.
- تحديد الإجابات أو تغييرها بعد الإعلان عن انتهاء الوقت.
- محاولة إخراج مواد الاختبار من القاعة.
- استخدام هاتف أو غيره من الأدوات المُساعدة غير المُصرّح باستخدامها في الاختبار، سواء في أثناء الاختبار أو فترات الراحة.
- الاستعانة بنموذج إجابة، أو مُشاركة الإجابات مع أي شخص في أثناء الاختبار أو بعده.
- التوجّه إلى الخزانة، أو مُغادرة المبنى في أثناء الاختبار.
- مُحاولة خوض الاختبار بدلًا من شخص آخر.
- تناول الطعام أو الشراب في أثناء الاختبار، دون أن يكون مُصرّح لك بترتيبات خاصة تُتيح ذلك.
- إثارة الإزعاج.
- عدم اتباع إجراءات الاختبار.

تُساعد هذه السياسات على أن نضمن لك تجربة اختبار عادلة اليوم، وأن تتمكن من التركيز دون أي تشتيت. إن لاحظت أي تصرف يُثير قلقك؛ يُرجى إبلاغي به، أو إبلاغ غيري من المسؤولين عقب انتهاء الاختبار، وسأُساعدك في اتخاذ ما يلزم من إجراءات تالية.

سيقراً المراقب خياراً واحداً مما يلي؛ أي النص (A) أو (B).

(A) إذا كان الطلاب قد سألوا مُتعلقاتهم الشخصية بأمر من مدرستهم، فسيقول المراقب:

﴿ يجب أن تكون قد سلّمت بالفعل هاتفك، وأي جهاز إلكتروني آخر. إن كان لا يزال بحوزة أي منكم أي نوع من أنواع الأجهزة الإلكترونية؛ بما في ذلك ساعة ذكية أو جهاز مُتابعة اللياقة البدنية، فيرجى إلغاء تمكين أي تنبيهات به، وإيقاف تشغيله، وتسليمه إليّ الآن. سوف يسترده عقب انتهاء الاختبار. ﴾

(B) إذا كانت مدرستك لا تجمع المُتعلقات الشخصية، فسيقول المراقب:

﴿ إذا كان بحوزتك الآن هاتف أو أي جهاز إلكتروني آخر؛ بما في ذلك ساعة ذكية أو جهاز مُتابعة اللياقة البدنية، فعليك إلغاء تمكين أي تنبيهات به، وإيقاف تشغيله تمامًا، ووضعه في كيس أو حقيبة ظهر بأحد جوانب القاعة لحين انتهاء الاختبار. إذا كنت قد حصلت على موافقة باستخدام عنصر كأداة مُساعدة، فضعه مع عناصر أداء الاختبار الأساسية التي تحتفظ بها على سطح مقعدك. ليرفع يده من كان بحاجة إلى كيس ليضع هاتفه فيه، وسأعطيه واحدًا. ﴾

سيؤكّد المراقب على حظر استخدام الأجهزة الإلكترونية قائلًا:

﴿ قد يُصادر أي جهاز إلكتروني لم يوقف الطالب تشغيله، ولم يضعه جانبًا، وقد تُفحص محتوياته أيضًا كجزء من عملية تحقيق. إذا رأيت بحوزتك جهازًا، أو أصدر جهازك أي صوت، أو تسبب في حدوث إزعاج وهو معك؛ فسأضطر إلى طردك من القاعة. بدءًا من الآن، سأطرد أي طالب أرى بحوزته هاتفًا، أو ساعة ذكية، أو أي جهاز إلكتروني آخر. ﴾

ثم سيقول المراقب:

﴿ شكرًا لك لانتباهك إلى هذه الإرشادات حتى الآن. الآن، سنستعد لبدء الاختبار. ﴾

- أزل كل ما يوجد على سطح مقعدك، باستثناء قلمك الرصاص رقم 2، والآلة الحاسبة المسموح بها، والآلة الحاسبة الاحتياطية -إن وُجدت-، وأي جهاز مُصرّح باستخدامه في الاختبار. إذا كنت تستعين بالنسخة المكتوبة من تعليمات الاختبار، أو مسرد كلمات؛ فاحتفظ بهما على سطح مقعدك أيضًا.
- ضع البطاريات الإضافية، أو المشروبات، أو الوجبات الخفيفة على أرضية القاعة تحت مقعدك، إذا كنت قد أحضرت أيًا منها.
- أغلق أي كيس أو حقيبة ظهر لا تزال على مقعدك، وضعهما في أحد جوانب القاعة لحين انتهاء الاختبار.

عندما يصبح جميع الطلاب مُستعدين، سيقول المراقب:

﴿ يُرجى الجلوس في هدوء، بينما أتجوّل في أنحاء القاعة قليلًا؛ لأتأكد من أنكم جميعًا تستخدمون آلات حاسبة مسموحًا بها. ﴾

ثم سيقول المراقب:

﴿ لا تنسوا أنه لا يجوز لكم مشاركة الآلات الحاسبة، أو تبادلها في أي وقت. ضعوا آلاتكم الحاسبة أسفل مقاعدكم الآن. لن تكونوا بحاجة إليها حتى يحين موعد قسم لاحق. ﴾

## 1.1 توزيع كُرَّاسات الإجابة

بعد توزيع كُرَّاسات الإجابة، سيقول المُراقب:

بين يديك كُرَّاسة الإجابة التي ستستخدمها لتحديد إجاباتك عن أسئلة الاختبار. إذا كنت تستخدم كُرَّاسة الإجابة ذات حجم الخط الكبير، يُرجى قراءة التعليمات الواردة في الصفحة 1 من كُرَّاسة الإجابة بشأن كيفية تحديد إجاباتك. ستختلف أرقام الصفحات لديك عن تلك التي أتوه بها؛ أما أرقام الخانات، فلا تختلف فيها عما ذكره للجميع. ستضع علامات X في المربعات بدلاً من تظليل الدوائر. ارفع يدك إذا احتجت إلى مساعدة في أي وقت.

سيقراً المُراقب خياراً واحداً مما يلي؛ أي النص (A) أو (B).

(A) إذا كانت كراسات الإجابة التي بحوزة جميع الطلاب مزودة ببياناتهم الشخصية، فسيقول المُراقب:

من المفترض أن يكون لدى كل منكم كُرَّاسة إجابة مُزوَّدة بملصق، أو مكتوبة بياناته عليها ومُظَلَّلة. من فضلك، تأكد من صحة الاسم وتاريخ الميلاد الموجودين على كُرَّاسة الإجابة التي بحوزتك؛ لضمان استلامك للكُرَّاسة الصحيحة. ليرفع يده من كان لديه كُرَّاسة إجابة خطأ، أو وجد أي أخطاء في الملصق.

(B) إذا كان بعض الطلاب بحاجة إلى كتابة بياناتهم الشخصية في كُرَّاسات الإجابة، فسيقول المُراقب:

قد تكون بعض كُرَّاسات الإجابة التي سلَّمتها تَوَّاً مُزوَّدة بالفعل بملصق أو مكتوباً عليها بياناتك ومُظَلَّلة. في هذه الحالة، يُرجى التأكد من صحة البيانات الموجودة على كُرَّاسة الإجابة التي بحوزتك؛ لضمان استلامك للكُرَّاسة الصحيحة. إذا كانت صحيحة، فمن فضلك اجلس بهدوء لبضع دقائق بينما أوجه التعليمات إلى الطلاب الآخرين بشأن ملء الخانات المطلوبة في كُرَّاسات إجاباتهم. ارفع يدك، إن كانت أي من البيانات الموجودة في كُرَّاسة إجابتك غير صحيحة.

سيوجه المُراقب حديثه إلى الطلاب الذين بحاجة إلى استكمال بياناتهم في الخانة 1 بكُرَّاسة الإجابة قائلاً:

ابدأ بكتابة اسم عائلتك القانوني، واسمك، والحرف الأول من اسمك الأوسط إن وُجد. إذا كان اسمك يتضمن مسافات أو شرطات أو فاصلات عُليا، فاكتبها أيضاً. اكتب بحروف كبيرة في المربعات، ثم ظلِّل الدوائر المُرادفة. تأكد من أن جميع العلامات داكنة، والدوائر مُظَلَّلة بالكامل. انظر إلى الأمام عند الانتهاء.

بالنسبة إلى الخانة 2، سيقول المُراقب:

إذا كانت الخانة 2 فارغة وأنت مُلتحق بهذه المدرسة، فظلِّل الدائرة "Yes" ("نعم"). من لا يرتاد هذه المدرسة، عليه أن يُظلِّل الدائرة المُناسبة لوضعه. ليرفع يده من كان لديه أي أسئلة.

بالنسبة إلى الخانتين 3 و4، سيقول المُراقب:

بالنسبة إلى الخانتين 3 و4، إذا كنت مُلتحقاً بهذه المدرسة، فاكتب اسم المدرسة والمدينة والولاية في الخانة 3، ثم اكتب رقم المدرسة المُكوَّن من 6 أرقام في الخانة 4، وظلِّل الدوائر المُرادفة. إذا كنت لا ترتاد هذه المدرسة؛ فارفع يدك، وسأحضر إليك لأمنحك الرقم الصحيح اللازم كتابته في الخانة 4. انظر إلى الأمام عند الانتهاء.

سينتقل المُراقب إلى الخانة 5، إذا كانت مدرستك لا تستخدم نظام أرقام هوية الطلاب.

إذا كانت مدرستك تستخدم نظام أرقام هوية الطالب، فسيوجهك المُراقب بشأن ملء الخانة 5 قائلًا:

« اكتب في الخانة 5 رقم هوية الطالب الخاص بك، وظلّل الدوائر بدءًا من أول عمود في الجانب الأيسر. لا تكتب أي أحرف قد يتضمّنهما رقم هوية الطالب الخاص بك، بل اكتب الأرقام فقط دون ترك مسافات بينها. ليرفع يده من لا يعلم رقم هوية الطالب الخاص به. انظر إلى الأمام عند الانتهاء.

بالنسبة إلى الخانة 6، سيقول المُراقب:

« اكتب الصف الدراسي الذي تلتحق به حاليًا في الخانة 6.

بالنسبة إلى الخانة 7، سيقول المُراقب:

« أكمل الخانة 7.

بالنسبة إلى الخانة 8، سيقول المُراقب:

« لكتابة تاريخ ميلادك، ظلّل الدائرة المُرادفة لشهر ميلادك. في حالة استخدام كُرّاسة الإجابة ذات حجم الخط الكبير، ظلّل الخانتين الرقميتين المُرادفتين للشهر، وابدأ بصفرة إذا كان الرقم أقل من 10. اكتب بعد ذلك يوم ميلادك المكوّن من رقمين بدءًا من صفر إذا كان الرقم أقل من 10. ثم اكتب آخر رقمين، وهما سنة ميلادك. ظلّل الدوائر المُرادفة، وانظر إلى الأمام عند الانتهاء.

قبل توزيع كُتَيّبات الاختبار، سيقول المُراقب:

« سنُتاح لك فرصة استكمال أي خانات أخرى في الجزء غير المُتعلق بالاختبار في كُرّاسة الإجابة، ولكن عقب انتهاء الاختبار.

## 1.2 توزيع كُتَيّبات الاختبار

عندما يُصبح الجميع مُستعدين، سيقول المُراقب:

« الآن، سأسلّمكم كُتَيّبات الاختبار. لا تفتحوها بعد تسلّمها مباشرة.

عندما يتسلّم جميع الطلاب كُتَيّبات الاختبار، سيقول المُراقب:

« اقلب كُتَيّب اختبارك، واقرأ الغلاف الخلفي. ستجد معلومات مُهمّة عن الاختبار، وكيفية تحديد إجاباتك تحديدًا صحيحًا. هل لديك أي أسئلة عما قرأت توًّا؟

عندما يُصبح الجميع مُستعدين، سيقول المُراقب:

« اكتب بوضوح على الغلاف الخلفي من كُتَيّب الاختبار اسمك، ورقم هذه المدرسة واسمها، ورقم هذه القاعة أو اسمها حسب ما كتبته لك على السبُورة.

بالنسبة إلى الطلاب الذين يستخدمون وحدة ذاكرة محمولة (flash drive)، سيقول المراقب:

« عليك التأكد من وجود هذه البيانات في حزمة وحدة الذاكرة المحمولة الخاصة بك، إذا كنت تستخدم واحدة.

سيُقدّم المراقب إرشادات إضافية عن تحديد الإجابات قائلاً:

« يعتمد تقييم كُرّاسة إجابتك على مدى التزامك بتعليمات تحديد الإجابات. سأركّز على أهم النقاط للمزيد من التوضيح. أنصت إليّ من فضلك.

- حدّد جميع إجابتك في كُرّاسة الإجابة. يجوز لك استخدام كُتَيْب الاختبار كمُسوّدة، ولكن لن تُقيّم إلا الإجابات المُحدّدة في كُرّاسة الإجابة، ما لم تكن حاصلًا على موافقة بتحديدتها في كُتَيْب الاختبار.
- إذا كنت قد حصلت على موافقة بتسجيل إجاباتك في كُتَيْب الاختبار، فضع دائرة حول الحرف الخاص بالإجابة المُختارة في كُتَيْب اختبارك. ضع دائرة حول إجابة واحدة لكل سؤال. إذا أرتت تغيير إجابتك، فاحرص على مسحها كاملة قدر الإمكان. إذا لم تكن حاصلًا على موافقة بهذه الترتيبات، فتأكد من تسجيل إجاباتك في كُرّاسة الإجابة.
- لا يجوز لك نقل الإجابات من كُتَيْب اختبارك إلى كُرّاسة إجابتك، أو تظليل الدوائر بعد الإعلان عن انتهاء الوقت.
- تأكد من أنك تستخدم قلمًا رصاصًا رقم 2. لا تستخدم قلم الحبر الجاف، أو قلمًا رصاصًا ملونًا، أو قلمًا ميكانيكيًا.
- حدّد إجابة واحدة لكل سؤال، وظلّل الدوائر الموجودة في كُرّاسة الإجابة بلون داكن وعلى نحو تام.
- لا تضع أي علامات في كُرّاسة إجابتك باستثناء تلك الخاصة بالإجابات. قد تؤثر العلامات غير المُحدّدة على تصحيح إجاباتك.
- إذا أردت مسح علامة، فعليك إزالتها تمامًا. قد تُحتسب الإجابات التي لم تُمسح بالكامل باعتبارها إجابات مقصودة.

### 1.3 استكمال الإقرار

سيوجّه المراقب حديثه إلى جميع الطلاب قائلاً:

« يُرجى الانتقال الآن إلى الإقرار (Certification Statement) الوارد في الغلاف الخلفي من كُرّاسة إجابتك.

بتوقيعك على الإقرار، أنت توافق على ألا تُشارك أيًا من محتوى الاختبار مع أي شخص وبواسطة أي وسيلة؛ بما في ذلك -على سبيل المثال لا الحصر- البريد الإلكتروني، والرسائل النصية، والمنشورات على الإنترنت، وأي استخدام آخر من استخدامات الإنترنت. قد ينتج عن هذا الفعل إلغاء نتيجتك، أو غير ذلك من العقوبات المُحتملة. تجد هذه الشروط في *PSAT 8 / 9 Student Guide*.

اقرأ الإقرار والمعلومات الواردة في كُرّاسة إجابتك، ثم وقّع باسمك الكامل كما لو كنت توقّع على وثيقة رسمية. اكتب اسمك وتاريخ اليوم تحت توقيعك.

ضع قلمك عند الانتهاء.

### 1.4 استكمال البيانات في كُتَيْب الاختبار

بالنسبة إلى الخانتين A وB؛ أي Form Code (رقم النموذج) و Test ID (مُعرّف الاختبار)، سيقول المراقب:

« ابحث عن الخانتين A وB الموجودتين على الغلاف الخلفي من كُرّاسة إجابتك. ابحث عن Form Code (رقم النموذج) و Test ID (مُعرّف الاختبار) الموجودين على الغلاف الخلفي حسب الصيغة التي تمتحن بها -سواء كنت تمتحن بكُتَيْب اختبار، أو نص للقارئ (مُقدّم إلى القارئ الخاص بك)، أو كُتَيْب بطريقة برايل، أو حزمة وحدة ذاكرة محمولة. انقل Form Code (رقم النموذج) و Test ID (مُعرّف الاختبار) تمامًا كما يظهران في كُتَيْب اختبارك في الخانتين A وB في كُرّاسة إجابتك، وظلّل الدوائر المناسبة. انظر إلى الأمام عند الانتهاء.



يجب ألا تملأ الخانة C إلا إذا كانت كُتِيبات الاختبار تتضمن الأرقام المُسلسلة في زاوية أعلى يمين الغلاف الأمامي. إذا لم تكن كُتِيبات الاختبار تتضمن الأرقام المُسلسلة، فسينتقل المُراقب إلى الفقرة التالية.

بالنسبة إلى الخانة C في اختبار أبريل، سيقول المُراقب:

اطَّلِع على الغلاف الأمامي من كُتِيب اختبارك، أو الصيغة الأخرى التي تمتحن بها. ابحث عن الرقم الموجود في زاوية أعلى اليمين المُسمَّى Test Book Serial Number (الرقم المُسلسل لكُتِيب الاختبار). اكتب رقمك المُسلسل في الخانة C الموجودة في كُرَّاسة إجابتك، وظلِّل الدوائر المُرادفة.

سيطلب المُراقب من الطُّلاب التَّحَقُّق من الأرقام التي كتبوها قائلًا:

تَحَقَّقوا من الخانتين Form Code (رقم النموذج)، و Test ID (مُعَرِّف الاختبار)؛ للتأكد من كتابتهما على نحو صحيح، وذلك تلافياً لحدوث أي مشاكل في الحصول على النتائج.

إذا لم تكن كُتِيبات الاختبار تتضمن الأرقام المُسلسلة، فسينتقل المُراقب إلى الفقرة التالية.

بالنسبة إلى اختبار أبريل، سيقول المُراقب:

يُرجى التَّحَقُّق أيضًا من صحة ملء خانة Test Book Serial Number (الرقم المُسلسل لكُتِيب الاختبار).

بالنسبة إلى الخانة D، إذا كانت مدرستك تستخدم نظام أرقام قاعات الاختبار، فسيقول المُراقب:

اكتب رقم قاعة الاختبار الذي كتبه لك في الخانة D، ثم ظلِّل الدوائر.

بالنسبة إلى الخانة E، إذا كانت مدرستك تستخدم أرقامًا اختياريَّة، فسيقول المُراقب:

بالنسبة إلى الخانة E، سأقرأ بصوتٍ عالٍ أسماء الطلاب المُعيَّن إليهم كل رقم. عندما تسمع اسمك، اكتب الرقم الذي نُوهت به بالنسبة إلى مجموعتك. ليرفع يده من يريدني أن أُكرِّر الرقم المُعيَّن له. اترك الخانة E فارغة، إن لم تكن تتراد هذه المدرسة.

عندما يصبح الجميع مُستعدين، سيقول المُراقب:

سنبداً في أداء الاختبار في غضون بضع دقائق فقط، بعد أن أتلو عليك بعض التعليمات النهائية.

احتفظ بكُرَّاسة إجابتك وكُتِيب اختبارك في وضع مستوي على سطح مقعدك طوال مُدَّة الاختبار. ليرفع يده من يجد خطأ في كُرَّاسة إجابته أو كُتِيب اختباره؛ كصفحة مفقودة مثلاً. سوف أتجوَّل في القاعة؛ لنفقد تقدُّمك.

بالنسبة إلى اختبار PSAT 8/9، لا يُمكنك الإجابة عن أكثر من قسم واحد في نفس الوقت. لا يجوز لك الانتقال إلى القسم التالي، حتى أطلب منك ذلك. قد لا تكون مُعتادًا على هذه الطريقة؛ لذا احرص على ألا تنتقل إلى القسم التالي، وألا تعود إلى السابق حتى إذا كنت قد انتهيت من إجابة القسم الحالي.

ممنوع منعًا باتًا إخراج كُرَّاسات الإجابة وكُتِيبات الاختبار من القاعة.

إذا كان لديك أي أسئلة بشأن إجراءات الاختبار، فتفضَّل بطرحها الآن. لن أتمكن من الإجابة عن الأسئلة في أثناء أقسام الاختبار مُحدَّدة المُدَّة.



فيما يلي ترجمة الغلاف الأمامي لكُتَيْبِ اختبارك.

### تذكيرات مُهمّة

- |                                                                                                                                                                                       |                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 2                                                                                                                                                                                     | 1                                                                                     |
| <p>مُشاركة أسئلة الاختبار أو الإجابات مع أي شخص هو انتهاك للأحكام والشروط الخاصة بنا. يجوز لنا إلغاء نتيجتك، ومنعك من خوص الاختبارات في المُستقبل في حالة انتهاك الأحكام والشروط.</p> | <p>عليك حلّ الاختبار بقلم رصاص رقم 2. لا تستخدم قلمًا ميكانيكيًا، أو قلم حبر جاف.</p> |

لا يجوز لك إخراج كُتَيْبِ الاختبار من القاعة. يُحظر نسخ أي جزء من أجزاء كُتَيْبِ الاختبار، أو استخدامه دون الحصول على موافقة.

College Board. College Board 2020 © وشعار شجرة البلوط هما علامتان تجاريتان مُسجَلتان لـ College Board. PSAT .Board هي علامة تجارية مملوكة لـ College Board.

## 1.6 تعليمات الغلاف الخلفي

فيما يلي ترجمة الغلاف الخلفي لكتيب اختبارك. عليك أن تكتب في كتيب الاختبار أو كراسة الإجابة حسب التعليمات الموجهة إليك، ولكن لا تكتب في هذا المستند.



اسمك (بحروف منفصلة).

الحرف الأول من  
الاسم الأوسط

سمك

اسم عائلتك

المدرسة

رقم القاعة/ اسمها

اسم المدرسة

رقم المدرسة

## PSAT 8/9

### تعليمات عامة

- لا يمكنك الإجابة عن أكثر من قسم واحد في نفس الوقت.
- إذا انتهيت من الإجابة عن أحد الأقسام قبل الإعلان عن انتهاء الوقت، فعليك مراجعة إجاباتك عليه. لا يجوز لك أن تنتقل إلى أي قسم آخر.

### تحديد الإجابات

- تأكد من تحديد الإجابات في كراسة إجاباتك تحديداً صحيحاً. علامة كاملة: علامات غير كاملة:



- يجب أن تستخدم قلم رصاص رقم 2.
- حدّد بعناية إجابة واحدة فقط لكل سؤال.
- تأكد من تظليل كل الدائرة بلون داكن دون ترك أي فراغات.
- لا تضع أي علامات مُتفرّقة في كراسة إجاباتك.
- إذا أردت مسح علامة، فعليك إزالتها تماماً. قد تُحتسب الإجابات التي لم تُمسح بالكامل باعتبارها إجابات مقصودة.
- لا تستخدم إلا الفراغات المُخصّصة للإجابات، التي تُطابق أرقام الأسئلة.

### استخدام كتيب اختبارك

- يجوز لك استخدام كتيب الاختبار كمسوّدة، ولكن لن تُحتسب لك درجات مقابل أي مما تكتبه فيه.
- لا يجوز لك نقل الإجابات من كتيب اختبارك إلى كراسة إجاباتك، أو تظليل الدوائر بعد الإعلان عن انتهاء الوقت.
- لا يجوز لك طي أو قطع صفحات هذا الكتيب أو أجزاء منها، أو إخراج الكتيب أو كراسة الإجابة من قاعة الاختبار.

### التصحيح

- تحصل على درجة واحدة فقط لكل إجابة صحيحة.
- لا تُخصم منك درجات عن الإجابات الخطأ؛ لذا، عليك أن تحاول الإجابة عن جميع الأسئلة، حتى لو لم تكن متيقناً من صحة الإجابة.

**مهم**  
الأرقام التالية خاصة فقط بكتيب اختبارك. انقلها في كراسة إجاباتك داخل الخانتين A و B، وظلّل الدوائر المرادفة تماماً كما هو موضّح.

A Form Code									
A	A	A	A	0	0	0	0	0	0
B	B	B	B	1	1	1	1	1	1
C	C	C	C	2	2	2	2	2	2
D	D	D	D	3	3	3	3	3	3
E	E	E	E	4	4	4	4	4	4
F	F	F	F	5	5	5	5	5	5
G	G	G	G	6	6	6	6	6	6
H	H	H	H	7	7	7	7	7	7
I	I	I	I	8	8	8	8	8	8
J	J	J	J	9	9	9	9	9	9
K	K	K	K						
L	L	L	L						
M	M	M	M						
N	N	N	N						
O	O	O	O						
P	P	P	P						
Q	Q	Q	Q						
R	R	R	R						
S	S	S	S						
T	T	T	T						
U	U	U	U						
V	V	V	V						
W	W	W	W						
X	X	X	X						
Y	Y	Y	Y						
Z	Z	Z	Z						

B Test ID									
0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
9	9	9	9	9	9	9	9	9	9

الأفكار الواردة في فقرات هذا الاختبار - التي اقتبس بعضها من مواد منشورة أو نُقل بتصرّف - لا تعكس بالضرورة آراء College Board. لا تفتح هذا الكتيب حتى يطلب المراقب منك ذلك.

## 2 القسم 1: اختبار القراءة



الوقت القياسي للقسم 1 هو 55 دقيقة، فضلاً عن 5 دقائق راحة في نهايته. قد تكون الأوقات وفترات الراحة الخاصة بك مختلفة، إذا كان مُصَرَّح لك بترتيبات خاصة لأداء الاختبار. يُرجى الإنصات جيداً إلى التنويهاً التي يتلوها المُراقب. ستجد ترجمة تعليمات كُتِّب الاختبار بعد التعليمات الشفهية المُترجمة.

عندما يصبح الجميع مُستعدين، سيقول المُراقب:

«» سنبدأ الاختبار بالقسم 1 الخاص باختبار القراءة. بمجرد أن نبدأ، سيكون لديك 55 دقيقة للإجابة عنه. سنأخذ 5 دقائق راحة عند انتهائه. سأكتب زمن البداية والنهاية، وسأذكرك بالوقت المُتبقى بعد مرور نصف مُدة القسم تقريباً، ومرة أخرى قبل 5 دقائق من نهايته.

يُرجى الانتقال إلى القسم 1 في الصفحة 3 بكُرَّاسة الإجابة. لا تبدأ في الحلّ حتى أطلب منك ذلك. لا تغلق كُرَّاسة إجابتك، وضعها مستوية على سطح مقعدك. ممنوع طي الصفحات إلى الخلف. تأكد من تحديد إجاباتك داخل القسم 1 في كُرَّاسة الإجابة، ومن أنها في الفراغات الصحيحة المُرادفة لرقم السؤال. إذا تخطيت سؤالاً ونويت الرجوع إليه لاحقاً، فتأكد من ترك السطر المُخصص له فارغاً في كُرَّاسة الإجابة. إذا أردت تغيير إجابتك، فامسحها كاملة قدر الإمكان.

إذا انتهيت من الإجابة قبل أن أعلن عن انتهاء الوقت، يُمكنك مُراجعة إجاباتك عن هذا القسم، ولكن لا يجوز لك الانتقال إلى أي قسم آخر. لن تُخصم منك درجات عن الإجابات الخطأ؛ لذا، حاول الإجابة عن جميع الأسئلة، حتى لو لم تكن مُتبيِّناً من صحة الإجابة.

الآن، يُرجى فتح كُتِّب اختبارك على القسم 1. اقرأ التعليمات، وابدأ في الحلّ. حظاً موفقاً للجميع! بدأ الوقت الآن.

بعد مرور 30 دقيقة، سيقول المُراقب:

«» باقٍ 25 دقيقة من زمن القسم 1.

بعد مرور 50 دقيقة، سيقول المُراقب:

«» باقٍ 5 دقائق من زمن القسم 1.

بعد مرور 55 دقيقة بالضبط، سيقول المُراقب:

«» من فضلك، توقّف عن الإجابة، وضع قلمك.

ضع كُرَّاسة إجابتك فوق الصفحة التي توقفت عندها في كُتِّب اختبارك؛ لمُساعدتك على إيجادها بسرعة بعد رجوعك من فترة الراحة. أغلق كُتِّب اختبارك، واتركه على سطح مقعدك.

بالنسبة إلى فترة الراحة، سيقول المُراقب:

«» سنتوقف الآن؛ للحصول على 5 دقائق راحة. لا تُناقش أسئلة الاختبار في أثناء فترة الراحة، ولا تُغادر القاعة من دون إذن.

غير مسموح لك باستعادة أو استخدام الهاتف أو أي جهاز إلكتروني آخر في أثناء فترة الراحة هذه، أو غيرها طوال مُدة الاختبار. يجب أن تبقى جميع الهواتف والأجهزة الأخرى مُغلقة، وموضوعة جانباً لحين انتهاء الاختبار.

عندما أمحك الإذن بمغادرة القاعة، اتبع هذه القواعد:

- لا يُسمح لك بالذهاب إلا إلى المناطق المُخصّصة، أو الرواق، أو المرحاض.
- يُرجى التزام الصمت في الرواق؛ مُراعاةً للطلاب الذين يخوضون اختبارات في القاعات الأخرى.
- يُسمح بتناول الوجبات الخفيفة في المناطق المُخصّصة فقط.

سنبدأ في خوض الاختبار مُجدِّداً في غضون 5 دقائق بالضبط.

## 2.1 تعليمات كُتِبَ الاختبار الخاصة بالقِسم 1

فيما يلي ترجمة التعليمات الموجودة في بداية القسم 1 من كُتِبَ اختبارك.



42 سؤالاً في 55 دقيقة (الوقت القياسي).

انتقل إلى القسم 1 من كُرَّاسَة إجابتك؛ لحل أسئلته.

### التعليمات

يلي كل فقرة أو زوج من الفقرات التالية عدد من الأسئلة. اقرأ كل فقرة أو زوج من الفقرات، ثم اختر أفضل إجابة لكل سؤال بناءً على ما هو مذكور صراحةً أو ضمناً في الفقرة أو الفقرتين، وفي أي من الرسومات التوضيحية المُرافقة (مثل الجدول أو الرسم).

## 2.2 فترة الراحة بين قسمين

بعد انتهاء فترة الراحة، سيقول المُراقب:

تفضلوا بالجلوس. لا تفتحوا كُتِبَات الاختبار حتى أطلب منكم ذلك.

## 3 القسم 2: اختبار الكتابة واللغة

الوقت القياسي للقسم 2 هو 30 دقيقة. قد تكون الأوقات وفترات الراحة الخاصة بك مُختلفة، إذا كان مُصرَّح لك بترتيبات خاصة لأداء الاختبار. يُرجى الإنصات جيداً إلى التنبيهات التي يتلوها المُراقب. ستجد ترجمة تعليمات كُتِبَ الاختبار بعد التعليمات الشفهية المترجمة.

عندما يصبح الجميع مُستعدين، سيقول المُراقب:

سننتقل الآن إلى القسم 2 الخاص باختبار الكتابة واللغة. بمجرد أن نبدأ، سيكون لديك 30 دقيقة للإجابة عنه. سأكتب زمن البداية والنهاية، وسأذكرك بالوقت المُتبقّي بعد مرور نصف مُدّة القسم تقريباً، ومرة أخرى قبل 5 دقائق من نهايته. افتح كُرَّاسَة الإجابة، وانتقل إلى القسم 2 بها. لا تبدأ في الحلّ حتى أطلب منك ذلك. لا تغلق كُرَّاسَة إجابتك، وضعها مستوية على سطح مقعدك. ممنوع طيّ الصفحات إلى الخلف. تأكد من تحديد إجاباتك داخل القسم 2 في كُرَّاسَة الإجابة، ومن أنها في الفراغات الصحيحة المُرادفة لرقم السؤال.

إذا انتهيت من الإجابة قبل أن أعلن عن انتهاء الوقت، يُمكنك مُراجعة إجاباتك عن هذا القسم، ولكن لا يجوز لك الانتقال إلى أي قسم آخر.

الآن، يُرجى فتح كُتِبَ اختبارك على القسم 2. اقرأ التعليمات، وابدأ في الحلّ. بدأ الوقت الآن.

بعد مرور 15 دقيقة، سيقول المُراقب:

» باقي 15 دقيقة من زمن القسم 2.

بعد مرور 25 دقيقة، سيقول المُراقب:

» باقي 5 دقائق من زمن القسم 2.

بعد مرور 30 دقيقة بالضبط، سيقول المُراقب:

» من فضلك، توقّف عن الإجابة، وضع قلمك.

ضع كُرّاسة إجابتك فوق الصفحة التي توقّفت عندها بكتّيب اختبارك؛ لمساعدتك على إيجادها بسرعة. أغلق كتّيب اختبارك، واتركه على سطح مقعدك.

### 3.1 تعليمات كتّيب الاختبار الخاصة بالقسم 2

فيما يلي ترجمة التعليمات الموجودة في بداية القسم 2 من كتّيب اختبارك.



40 سؤالاً في 30 دقيقة (الوقت القياسي).

انتقل إلى القسم 2 من كُرّاسة إجابتك؛ لحلّ أسئلته.

#### التعليمات

كل فقرة تالية مصحوبة بعدد من الأسئلة. بالنسبة إلى بعض الأسئلة، ستنتظر في الكيفية التي يُمكن بها تنقيح الفقرة لتحسين التعبير عن الأفكار. أما بالنسبة إلى الأسئلة الأخرى، فستنتظر في الطريقة التي يُمكن بها تعديل الفقرة؛ لتصحيح أخطاء تكوين الجملة، أو الاستخدام، أو علامات الترقيم. قد يُصاحب إحدى الفقرات أو الأسئلة رسم توضيحي واحد أو أكثر (مثل جدول أو رسم)، وعليك أن تضعه في اعتبارك عند اتخاذك قرارات بشأن التنقيح والتعديل.

ستوجّهك بعض الأسئلة إلى جزء تحته خط في الفقرة، في حين أن البعض الآخر سيوجّهك إلى موقع في الفقرة، أو يطلب منك التفكير في الفقرة ككل.

اقرأ كل فقرة، ثم اختر إجابة لكل سؤال؛ بحيث تكون الأكثر كفاءة في تحسين جودة كتابة الفقرة، أو تُضفي عليها تناسباً مع أعراف الكتابة باللغة الإنجليزية القياسية. تتضمن العديد من الأسئلة خيار "NO CHANGE" ("لا تغيير"). حدّد ذلك الخيار، إذا كنت تعتقد أنه من الأفضل ترك الجزء ذي الصلة في الفقرة كما هو.

### 4 القسم 3: اختبار الرياضيات دون آلة حاسبة

الوقت القياسي للقسم 3 هو 20 دقيقة، فضلاً عن 5 دقائق راحة في نهايته. قد تكون الأوقات وفترات الراحة الخاصة بك مختلفة، إذا كان مُصرّح لك بترتيبات خاصة لأداء الاختبار. يُرجى الإنصات جيداً إلى التنويهاات التي يتلوها المُراقب. ستجد ترجمة تعليمات كتّيب الاختبار بعد التعليمات الشفهية المترجمة.



عندما يُصبح الجميع مُستعدين، سيقول المُراقب:

﴿ سننتقل الآن إلى القسم 3 الخاص باختبار الرياضيات دون آلة حاسبة. بمجرد أن نبدأ، سيكون لديك 20 دقيقة للإجابة عنه. سنأخذ 5 دقائق راحة عند انتهائه. ساكتب زمن البداية والنهاية، وسأذكرك بالوقت المُتبقّي بعد مرور نصف مُدة القسم تقريبًا، ومرة أخرى قبل 5 دقائق من نهايته.

افتح كُرّاسة الإجابة، وانتقل إلى القسم 3 بها. لا تبدأ في الحلّ حتى أطلب منك ذلك. لا تغلق كُرّاسة إجابتك، وضعها مستوية على سطح مقعدك. ممنوع طيّ الصفحات إلى الخلف. تأكّد من تحديد إجاباتك داخل القسم 3 في كُرّاسة الإجابة، ومن أنها في الفراغات الصحيحة المُرادفة لرقم السؤال.

﴿ مُعظم الأسئلة مُتعدّدة الخيارات؛ أما القليلة المُتبقّية في النهاية، فهي تتطلّب "Student-Produced Responses" ("إجابات يصوغها الطالب"). ستجد تعليمات حول كتابة إجابتك عن هذه الأسئلة في كُتَيْب اختبارك. لن تحتاج أكثر من 4 فراغات لكتابة إجابتك، وقد لا تستخدمها كلها. إذا كنت قد حصلت على موافقة بتسجيل إجاباتك في كُتَيْب الاختبار، فتأكّد من تحديد الإجابات بوضوح (على سبيل المثال: ضع دائرة حول إجابتك النهائية).

غير مسموح لك باستخدام آلة حاسبة في هذا الجزء من الاختبار، بالرغم من كونه قسم الرياضيات، إلا إذا كان مُصرّح لك باستخدام آلة حاسبة بسيطة ذات أربع وظائف كترتبيات خاصة. إذا لم يُكن مُصرّح لك بترتبيات خاصة، فمن فضلك ضع آلتك الحاسبة تحت مقعدك.

إذا انتهيت من الإجابة قبل أن أُعلن عن انتهاء الوقت، يُمكنك مُراجعة إجاباتك عن هذا القسم، ولكن لا يجوز لك الانتقال إلى أي قسم آخر.

الآن، يُرجى فتح كُتَيْب اختبارك على القسم 3. اقرأ التعليمات، وابدأ في الحلّ. بدأ الوقت الآن.

بعد مرور 10 دقائق، سيقول المُراقب:

﴿ باقٍ 10 دقائق من زمن القسم 3.

بعد مرور 15 دقيقة، سيقول المُراقب:

﴿ باقٍ 5 دقائق من زمن القسم 3.

بعد مرور 20 دقيقة بالضبط، سيقول المُراقب:

﴿ من فضلك، توقّف عن الإجابة، وضع قلمك.

ضع كُرّاسة إجابتك فوق الصفحة التي توقّفت عندها في كُتَيْب اختبارك؛ لمساعدتك على إيجادها بسرعة بعد رجوعك من فترة الراحة. أغلق كُتَيْب اختبارك، واتركه على سطح مقعدك.

بالنسبة إلى فترة الراحة، سيقول المُراقب:

﴿ سنتوقف الآن؛ للحصول على 5 دقائق راحة. لا تُناقش أسئلة الاختبار في أثناء فترة الراحة، ولا تُغادر القاعة من دون إذن.

سنبدأ في حوض الاختبار مُجددًا في غضون 5 دقائق بالضبط.

## 4.1 تعليمات كُتِّب الاختبار الخاصة بالقسم 3

فيما يلي ترجمة التعليمات الموجودة في بداية القسم 3 من كُتِّب اختبارك.



**13** سؤالاً في 20 دقيقة (الوقت القياسي).

انتقل إلى القسم 3 من كُرَّاسة إجابتك؛ لحل أسئلته.

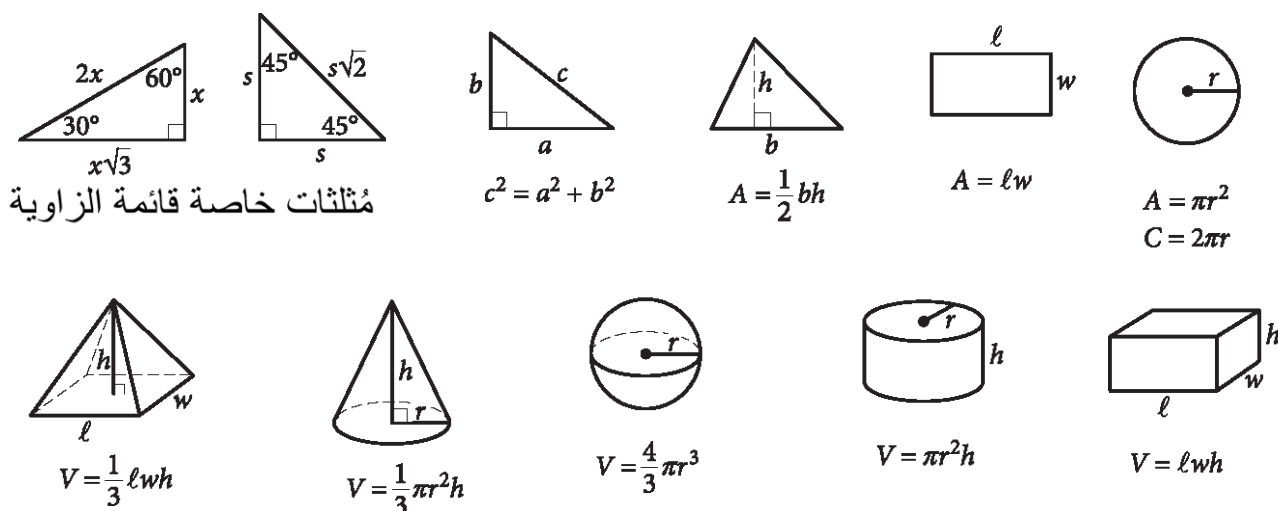
### التعليمات

بالنسبة إلى الأسئلة من 1 إلى 10، عليك حل كل مسألة، واختيار الإجابة الأفضل من بين الخيارات المُقدَّمة، وتظليل الدائرة المُرادفة في كُرَّاسة إجابتك. بالنسبة إلى الأسئلة من 11 إلى 13، عليك حل كل مسألة، وكتابة إجابتك في جدول الخانات الموجود في كُرَّاسة الإجابة. يُرجى الرجوع إلى التعليمات السابقة للسؤال 11 المُتعلقة بكيفية كتابة إجابتك في جدول الخانات. يُمكنك استخدام أي فراغ مُتوفّر في كُتِّب اختبارك كمُسوِّدة.

### ملاحظات

1. استخدام الآلة الحاسبة غير مسموح به.
2. تُمثّل جميع المُتغيرات والعبارات المُستخدمة أعدادًا حقيقية، ما لم يُذكر غير ذلك.
3. الأشكال الواردة في هذا الاختبار مرسومة بمقياس الرسم، ما لم يُذكر خلاف ذلك.
4. تقع جميع الأشكال على مستوى، ما لم يُذكر خلاف ذلك.
5. مجال الدالة المُعطاة  $f$  هو مجموعة كل الأعداد الحقيقية  $x$ ؛ حيث إن  $f(x)$  عدد حقيقي، ما لم يرد خلاف ذلك.

### المرجع



عدد درجات القوس في الدائرة يساوي 360.  
عدد الزوايا نصف القطرية للقوس في الدائرة يساوي  $2\pi$ .  
مجموع قياسات زوايا المُثلث يساوي 180 درجة.



## التعليمات

الإجابة: 2.5

	2	.	5
	/	/	
0	0	0	0
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9

العلامة العشرية ←

الإجابة:  $\frac{7}{12}$

7	/	1	2
	/		
0	0	0	0
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9

خط الكسر ←

اكتب الإجابة في الخانات.

بالنسبة إلى الأسئلة من 11 إلى 13، عليك حلّ كل مسألة، وكتابة إجابتك في جدول الخانات الموجود في كراسة الإجابة على النحو الموضَّح أدناه.

1. نقترح عليك كتابة إجابتك في المربعات الموجودة أعلى الأعمدة؛ لمساعدتك على تظليل الدوائر بدقة، ولكنك غير مُطالب بذلك. لن تُحسب لك درجات إلا في حالة تظليل الدوائر على نحو صحيح.
2. لا تظلل أكثر من دائرة واحدة في كل عمود.
3. لا يوجد أي سؤال إجابته بالسالب.

الطرق المقبولة لكتابة  $\frac{2}{3}$  هي:

.	6	6	7
	/	/	
0	0	0	0
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8

.	6	6	6
	/	/	
0	0	0	0
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8

2	/	3
	/	
0	0	0
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8

4. قد يكون لبعض المسائل أكثر من إجابة واحدة صحيحة. في هذه الحالة، ظلّل إجابة واحدة فقط.
5. يجب تظليل الأعداد الكسرية مثل  $3\frac{1}{2}$  على النحو التالي: 3.5 أو  $\frac{7}{2}$ . (في حالة كتابة

3	1	/	2
	/		
0	0	0	0
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8

في جدول الخانات، ستُفسَّر

على أنها  $\frac{31}{2}$ ، وليس  $3\frac{1}{2}$ .

6. الإجابات ذات الأرقام العشرية: إذا كان حلّ المسألة الذي توصلت إليه يتضمن كسرًا عشريًا به أعداد أكثر مما قد يسعها جدول الخانات، يُمكنك تقريب الإجابة، أو حذف رقم أو أكثر من أرقام الكسر العشري، ولكن يجب أن تملأ جدول الخانات.

الإجابة: 201 – كلا الوضعين صحيح.

2	0	1	
	/	/	
0	0	0	0
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3

	2	0	1
	/	/	
0	0	0	0
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3

ملحوظة:  
يُمكنك بدء إجابتك في أي عمود، إذا سمحت الفراغات بذلك.  
يجب ترك الأعمدة التي لست بحاجة إلى استخدامها فارغة.

## 4.2 فترة الراحة بين قسمين

بعد انتهاء فترة الراحة، سيَقول المُراقب:

تفضلوا بالجلوس. لا تفتحوا كُتبيات الاختبار حتى أطلب منكم ذلك.

## القسم 4: اختبار الرياضيات باستخدام الآلة الحاسبة

الوقت القياسي للقسم 4 هو 40 دقيقة. قد تكون الأوقات وفترات الراحة الخاصة بك مختلفة، إذا كان مُصرِّح لك بترتيبات خاصة لأداء الاختبار. يُرجى الإصنات جيداً إلى التنبيهات التي يتلوها المُراقب. ستجد ترجمة تعليمات كُتَيْب الاختبار بعد التعليمات الشفهية المترجمة.



عندما يصبح الطلاب مُستعدين، سيقول المُراقب:

سننتقل الآن إلى القسم 4 الخاص باختبار الرياضيات باستخدام آلة حاسبة. أوشكت على الانتهاء؛ فهذا هو القسم الأخير من الاختبار. بمجرد أن نبدأ، سيكون لديك 40 دقيقة للإجابة عنه. سأكتب زمن البداية والنهاية، وسأذكرك بالوقت المُتبقّي بعد مرور نصف مُدة القسم تقريباً، ومرة أخرى قبل 5 دقائق من نهايته.

مسموح لك باستخدام الآلة الحاسبة في هذا القسم؛ لذا، إذا كان بحوزتك آلة حاسبة، فيُرجى وضعها على سطح مقعدك الآن. يُمكن حلّ جميع المسائل دون آلة حاسبة، بالرغم من أنه مسموح لك باستخدامها في هذا القسم. تذكر اتباع هذه التوجيهات عند استخدام الآلة الحاسبة:

- ضعها مستوية على سطح مقعدك، أو احملها على نحو لا يسمح للطلاب الآخرين بالاطّلاع على ما تفعل.
- ممنوع مشاركة ألتك الحاسبة أو تبادلها مع أي شخص آخر.
- ضع أي آلة حاسبة احتياطية أو بطاريات على أرضية القاعة تحت مقعدك.
- ارفع يدك، إن تعطلت ألتك الحاسبة وكان بحوزتك بطاريات أو آلة حاسبة احتياطية. سأحضر إليك لمساعدتك. استمر في حلّ الاختبار، وابدل ما في وسعك، إن لم يكن بحوزتك آلة حاسبة احتياطية.

افتح كُرّاسة الإجابة، وانتقل إلى القسم 4 بها. لا تبدأ في الحلّ حتى أطلب منك ذلك. لا تغلق كُرّاسة إجابتك، وضعها مستوية على سطح مقعدك. ممنوع طي الصفحات إلى الخلف. تأكد من تحديد إجاباتك داخل القسم 4 في كُرّاسة الإجابة، ومن أنها في الفراغات الصحيحة المُرادفة لرقم السؤال.

مُعظم الأسئلة مُتعدّدة الخيارات؛ أما القليلة المُتبقية في النهاية، فهي تتطلّب "Student-Produced Responses" ("إجابات يصوغها الطالب"). ستجد تعليمات حول كتابة إجابتك عن هذه الأسئلة في كُتَيْب اختبارك. لن تحتاج أكثر من 4 فراغات لكتابة إجابتك، وقد لا تستخدمها كلها. إذا كنت قد حصلت على موافقة بتسجيل إجاباتك في كُتَيْب الاختبار، فتأكد من تحديد الإجابات بوضوح (على سبيل المثال: ضع دائرة حول إجابتك النهائية).

إذا انتهيت من الإجابة قبل أن أعلن عن انتهاء الوقت، يُمكنك مراجعة إجاباتك عن هذا القسم، ولكن لا يجوز لك الانتقال إلى أي قسم آخر.

الآن، يُرجى فتح كُتَيْب اختبارك على القسم 4. اقرأ التعليمات، وابدأ في الحلّ. بدأ الوقت الآن.

بعد مرور 20 دقيقة، سيقول المُراقب:

بإق 20 دقيقة من زمن القسم 4.

بعد مرور 35 دقيقة، سيقول المُراقب:

بإق 5 دقائق من زمن القسم 4.

بعد مرور 40 دقيقة بالضبط، سيَقول المُراقب:

من فضلك، توقّف عن الإجابة، وضع قلمك.

أغلق كُرّاسة إجابتك؛ بحيث تكون الصفحة 1 في الواجهة. أغلق كُتَيْب اختبارك، وضعه فوق كُرّاسة إجابتك.

## 5.1 تعليمات كُتَيْب الاختبار الخاصة بالقسم 4

فيما يلي ترجمة التعليمات الموجودة في بداية القسم 4 من كُتَيْب اختبارك.

25 سؤالاً في 40 دقيقة (الوقت القياسي).

انتقل إلى القسم 4 من كُرّاسة إجابتك؛ لحلّ أسئلته.

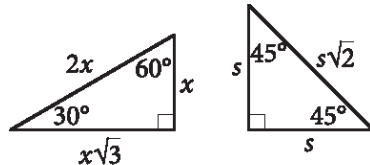
### التعليمات

بالنسبة إلى الأسئلة من 1 إلى 21، عليك حلّ كل مسألة، واختيار الإجابة الأفضل من بين الخيارات المُقدّمة، وتظليل الدائرة المُرادفة في كُرّاسة إجابتك. بالنسبة إلى الأسئلة من 22 إلى 25، عليك حلّ كل مسألة، وكتابة إجابتك في جدول الخانات الموجود في كُرّاسة الإجابة. يُرجى الرجوع إلى التعليمات السابقة للسؤال 22 المُتعلقة بكيفية كتابة إجابتك في جدول الخانات. يُمكنك استخدام أي فراغ مُتوفّر في كُتَيْب اختبارك كمُسوّدة.

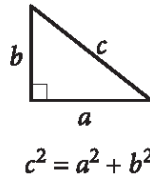
### ملاحظات

1. استخدام الآلة الحاسبة مسموح به.
2. تُمثّل جميع المُتغيّرات والعبارات المُستخدمة أعدادًا حقيقية، ما لم يُذكر غير ذلك.
3. الأشكال الواردة في هذا الاختبار مرسومة بمقياس الرسم، ما لم يُذكر خلاف ذلك.
4. تقع جميع الأشكال على مستوى، ما لم يُذكر خلاف ذلك.
5. مجال الدالة المُعطاة  $f$  هو مجموعة كل الأعداد الحقيقيّة  $x$ ؛ حيث أن  $f(x)$  عدد حقيقي، ما لم يرد خلاف ذلك.

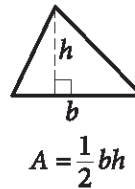
### المرجع



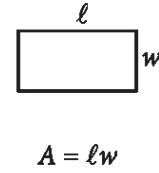
مُثلّثات خاصة قائمة الزاوية



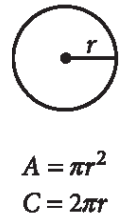
$$c^2 = a^2 + b^2$$



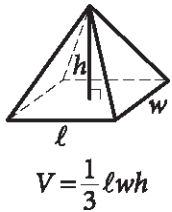
$$A = \frac{1}{2}bh$$



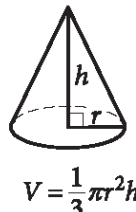
$$A = \ell w$$



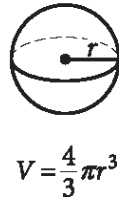
$$A = \pi r^2$$
$$C = 2\pi r$$



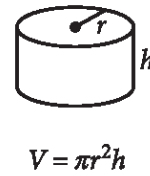
$$V = \frac{1}{3}\ell wh$$



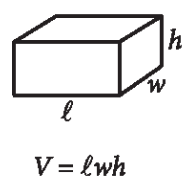
$$V = \frac{1}{3}\pi r^2 h$$



$$V = \frac{4}{3}\pi r^3$$



$$V = \pi r^2 h$$



$$V = \ell wh$$

عدد درجات القوس في الدائرة يساوي 360.  
عدد الزوايا نصف القُطرية للقوس في الدائرة يساوي  $2\pi$ .  
مجموع قياسات زوايا المُثلث يساوي 180 درجة.

## التعليمات

الإجابة: 2.5

	2	.	5
*	7	7	*
	0	0	0
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9

العلامة العشرية ←

اكتب الإجابة في المربعات.

اكتب الإجابة في جدول الخانات.

الإجابة:  $\frac{7}{12}$

7	/	1	2
*	*	*	*
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9

خط الكسر ←

بالنسبة إلى الأسئلة من 22 إلى 25، عليك حلّ كل مسألة، وكتابة إجابتك في جدول الخانات الموجود في كُرّاسة الإجابة على النحو الموضَّح أدناه.

1. نقترح عليك كتابة إجابتك في المربعات الموجودة أعلى الأعمدة؛ لمساعدتك على تظليل الدوائر بدقة، ولكنك غير مُطالب بذلك. لن تُحسب لك درجات إلا في حالة تظليل الدوائر على نحو صحيح.
2. لا تظلل أكثر من دائرة واحدة في كل عمود.
3. لا يوجد أي سؤال إجابته بالسالب.

الطُرُق المقبولة لكتابة  $\frac{2}{3}$  هي:

.	6	6	7
*	*	*	*
	0	0	0
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8

.	6	6	6
*	*	*	*
	0	0	0
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8

	2	/	3
*	*	*	*
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8

4. قد يكون لبعض المسائل أكثر من إجابة واحدة صحيحة. في هذه الحالة، ظلّل إجابة واحدة فقط.

5. يجب تظليل الأعداد الكسرية مثل  $3\frac{1}{2}$  على

النحو التالي: 3.5 أو  $\frac{7}{2}$ . (في حالة كتابة

3	1	/	2
*	*	*	*
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8

في جدول الخانات، ستُفسَّر

على أنها  $\frac{31}{2}$ ، وليس  $3\frac{1}{2}$ .)

6. الإجابات ذات الأرقام العشرية: إذا كان حلّ المسألة الذي توصلت إليه يتضمن كسرًا عشريًا به أعداد أكثر مما قد يسعها جدول الخانات، يُمكنك تقريب الإجابة، أو حذف رقم أو أكثر من أرقام الكسر العشري، ولكن يجب أن تملأ جدول الخانات.

الإجابة: 201 – كلا الوضعين صحيح.

2	0	1	
*	*	*	*
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3

	2	0	1
*	*	*	*
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3

ملحوظة:

يُمكنك بدء إجابتك في أي عمود، إذا سمحت الفراغات بذلك.

يجب ترك الأعمدة التي لست بحاجة إلى استخدامها فارغة.

## 6 الانصراف

سيقول المُراقب:

تهانينا، قد أنهيت الاختبار تَوًّا. من فضلكم، الزموا مقاعدكم إلى أن أمنحكم الإذن بالانصراف.

قبل جمع مواد الاختبار، سيقول المراقب:

- ❏ قبل أن أجمع مواد الاختبار، من فضلكم اقبلوا كُرَّاسات الإجابة، وتحققوا من أنكم قد كتبتُم Form Code (رقم النموذج) في الخانة A؛ لأنه ضروري لتقييم اختباركم. تحققوا أيضًا من ملء الخانة B.
- إذا كان كُنْتَيْب الاختبار -أو غيره من صيغ الاختبار- مزوّدًا برقم مُسلسل على الغلاف الأمامي، يُرجى التأكد من ملء الخانة C.
- من فضلك، ارفع يدك إذا كان بحاجة إلى مُساعدة في ملء أي من الخانات.

## 6.1 جمع كُنْتَيْبات الاختبار وغيرها من مواد الاختبار

عندما يصبح الجميع مُستعدين، سيقول المراقب:

- ❏ سأجمع الآن كُنْتَيْبات الاختبار. يُرجى ترك كُرَّاسة الإجابة مُستوية على سطح المقعد، والجلوس في هدوء.

## 6.2 المرحلة النهائية

سيوجّه المراقب حديثه إلى جميع الطلاب قائلاً:

- ❏ يُرجى وضع كُرَّاسة إجابتك مقلوبة على سطح مقعدك، إذا كنت لا تزال بحاجة إلى ملء بيانات شخصية غير مُتعلقة بالاختبار داخل كُرَّاسة إجابتك. اجلس في هدوء، ولا تكتب أي شيء في كُرَّاسة الإجابة، بينما آذن للطلاب الآخرين بالانصراف. انتظر بضع دقائق، ثم سأساعدك على استكمال البيانات في كُرَّاسة إجابتك.

يُرجى وضع كُرَّاسة إجابتك موجهة لأعلى على سطح مقعدك، إذا كنت قد أكملت بالفعل ملء جميع البيانات غير مُتعلقة بالاختبار داخل كُرَّاسة إجابتك. من فضلك، الزم مقعدك في هدوء إلى أن أمنحك الإذن بالانصراف.

بالنسبة إلى الطّالِب الذين استكملوا بياناتهم الشخصية في كراسات الإجابة، سينتقل المراقب إلى جمع كُرَّاسات الإجابة.

### 6.3 استكمال البيانات في كُرَّاسات الإجابة

سيوجّه المُراقب حديثه إلى جميع الطلاب قائلاً:

من فضلك، راجع الصفحة 1 في كُتَيْب *Student Answer Sheet Instructions* الخاص بك. ستحتاج المعلومات والإرشادات الواردة به؛ لاستكمال بعض من الأسئلة المُتبقية. خصِّص بعض الوقت لقراءة الفقرات الموجودة في البداية؛ بما في ذلك المعلومات المُتعلقة بالسريّة. من فضلك، انظر إلى الأمام عند الانتهاء.

عندما يصبح الجميع مُستعدين، سيقول المُراقب:

إذا كانت كُرَّاسة إجابتك مُزوَّدة بملصق يظهر عليه عنوان منزلك، فتأكّد من صحته. افتح كُرَّاسة إجابتك على الصفحة 2. يُمكنك تخطّي الخانات من 9 إلى 13، إذا كان عنوانك المذكور على الملصق صحيحًا. إذا وجدت أي خطأ في عنوانك، أو لم يكن لديك ملصق بعنوانك؛ فستحتاج إلى كتابته على نحو صحيح في كُرَّاسة إجابتك.

سيقول المُراقب إلى جميع الطلاب الذين يكتبون عناوينهم:

اتبعوا التعليمات الواردة في كُتَيْب *Student Answer Sheet Instructions*؛ لكتابة عناوينكم، وتظليل الدوائر في الخانات من 9 إلى 13. ليرفع يده من كان لديه أي أسئلة. في حالة تغيير عنوانك، يُمكنك دائمًا تحديثه عبر حساب College Board الخاص بك، إذا كان عُمرُك 13 عامًا أو أكبر. بالنسبة إلى طالب التعليم المنزلي، تحتاج College Board إلى معرفة عنوانك؛ حتى تُرسل إليك نسخة من بيان درجاتك.

بالنسبة إلى الخانة 14، سيقول المُراقب:

اكتب رقم هاتفك في الخانة 14. من فضلك، اترك الخانة 14 فارغة، إذا لم يكن لديك رقم هاتف أمريكي. إذا كان لديك رقم هاتف أمريكي، فاقرأ المعلومات الواردة في الخانة 14 عن تزويدنا برقمك. سترسل College Board إليك معلومات عبره؛ مثل موعد ظهور نتيجتك. يُجوز لك إلغاء مُشاركته في أي وقت. لن تُشارك College Board رقم هاتفك مع مؤسسات أخرى.

هذه الخانة اختيارية. إذا كنت موافقًا على الأحكام الواردة في كُرَّاسة إجابتك؛ فاكتب رقمك في الخانة بدءًا من كود المنطقة، وظلّل الدوائر المُرادفة. انظر إلى الأمام عند الانتهاء.

بالنسبة إلى الخانة 15، سيقول المُراقب:

اتبع التعليمات الواردة في كُتَيْب *Student Answer Sheet Instructions* الخاص بك؛ لملء الخانة 15. ليرفع يده من كان لديه أي أسئلة.

الآن سيقول المُراقب:

ستُساعد إجاباتك عن الأسئلة الموجودة في الخانات من 16 إلى 19 على التأكد من أن الاختبارات والخدمات عادلة ومُفيدة لجميع الطلاب. لهذا السبب، نُحثّ جميع الطلاب بشدة على استكمال هذا القسم. قد تُستخدم إجاباتك لأغراض بحثية أيضًا، وقد تُشارك مع مدرستك والمنطقة التعليمية والولاية. هذه الخانات اختيارية. إذا أخبرك ولي أمرك أو وصيّك بأنه يجب عليك ألا تكتب أي بيانات اختيارية أو تطوعية، فمن فضلك اجلس في هدوء بينما نجتاز هذا الإجراء. لا تملأ أي خانة تطلب منك بيانات أخبرك ولي أمرك أو وصيّك ألا تُقدّمها.

سيوجّه المُراقب حديثه إلى جميع الطلاب قائلاً:

الآن، عليك قراءة التعليمات الواردة في كُتَيْب *PSAT 8 / 9 Student Answer Sheet Instructions*؛ لحلّ الأسئلة من 16 إلى 19. انظر إلى الأمام عند الانتهاء.

عندما يصبح الطلاب مُستعدين، سيقول المُراقب عن الخانة 20:

ابحث عن الخانة 20 الموجودة في الصفحة 4 من كُرَّاسة إجابتك. اقرأ المعلومات الخاصة بكتابة بريدك الإلكتروني.

إذا قررت تزويدنا بعنوان بريدك الإلكتروني، فظِّل الدائرة؛ للإشارة إلى ما إذا كان خاصًا بك أم بولي أمرك أو وصيِّك. ستستخدم College Board هذا العنوان؛ لُرسَل إليك معلومات غيره؛ مثل موعد ظهور نتيجتك، وذلك إذا كان عُمرُك 13 عامًا أو أكبر.

سيوجِّه المُراقب حديثه إلى جميع الطلاب قائلًا:

الآن، قد انتهينا من ملء البيانات الشخصية. يُرجى إغلاق كُرَّاسة إجابتك. ضع كُرَّاسة الإجابة وكُتَيْب Student Answer Sheet Instructions موجهين لأعلى على سطح مقعدك. من فضلك، الزم مقعدك في هدوء إلى أن أمنحك الإذن بالانصراف.

## 6.4 جمع كُرَّاسات الإجابة، ومنح الطلاب الإذن بالانصراف

سيوجِّه المُراقب حديثه إلى الطلاب المُستعدين للانصراف قائلًا:

سأمنحك الإذن بالانصراف خلال بضع دقائق. تذكَّر أنه لا يجوز لك إخراج أي من محتوى الاختبار من القاعة، أو مُناقشته، أو مُشاركته مع أي شخص بأي وسيلة من الوسائل؛ بما في ذلك البريد الإلكتروني، أو الرسائل النصية، أو الإنترنت، أو مواقع التواصل الاجتماعي تحت أي ظرف من الظروف. كما سبق أن ذكرت في بداية الاختبار: إذا انتهك أي شخص أيًا من هذه السياسات المُتعلقة بسلامة الاختبار؛ فستُلغى نتيجته، وقد يُمنع من خوض أي اختبارات تابعة لـ College Board في المُستقبل.

ستتلقى إخطارًا عند ظهور النتيجة، وعن كيفية الحصول على بيان درجاتك كاملاً على الإنترنت، إذا كان عُمرُك 13 عامًا على الأقل. إذا كنت دون الـ 13 عامًا، فعليك التحدُّث مع مُرشدك؛ للحصول على معلومات عن نتائج اختبارك.

من فضلك، انتظر جالسًا على مقعدك إلى أن أُنح الإذن بالانصراف إلى الصف الذي تجلس فيه. حينئذٍ يُمكنك جمع مُتعلقاتك، والحضور إلى لاستلام أي شيء قد سلَّمته قبل بدء الاختبار. بينما تُغادر، يُرجى مُراعاة الطلاب الذين لم ينتهوا من أداء الاختبار بعد في القاعات الأخرى. تهانينا مرة أخرى على عملك الجاد اليوم.

إذا كان أي من الطلاب الموجودين في القاعة بحاجة إلى استكمال بياناته غير المُتعلقة بالاختبار في كُرَّاسة الإجابة، فسيُعود المُراقب إلى استكمال البيانات في كُرَّاسات الإجابة.